

In diesen heil'gen Hallen (Within these Sacred Halls)

Zauberflöte (Magic Flute) KV 620

Wolfgang Amadeus Mozart

Intro

Larghetto *p* *f* *mp* In die-sen heil'-gen Hal-len kennt man die Ra-che nicht, und

8

ist ein Mensch ge-fal-len, führt Lie-be ihn zur Pflicht. Dann wan-delt

13

er an Freun-des Hand vergnügt und froh ins bess-re Land, dann wan-delt

17

er an Freundes Hand vergnügt und froh ins bess-re Land. er an Freundes Hand vergnügt und

23

froh ins bess-re Land ins bess-re ins bess-re Land.

D.S.

In diesen heil¹gen Hallen (Within these sacred halls, Dans ces Salles Sacrées)
Sarastro's aria from Die Zauberflöte

In diesen heil'gen Hallen
Kennt man die Rache nicht.
Und ist ein Mensch gefallen,
Führt Liebe ihn zur Pflicht.
Dann wandelt er an Freundes Hand
Vergnügt und froh ins bess're Land.

Within these hallowed halls
One knows not revenge.
And should a person have fallen,
Love will guide him to duty.
Then wanders he on the hand of a friend
Cheerful and happy into a better land.

In diesen heil'gen Mauern,
Wo Mensch den Menschen liebt,
Kann kein Verräter lauern,
Weil man dem Feind vergibt.
Wen solche Lehren nicht erfreun,
Verdient nicht ein Mensch zu sein.

Within these hallowed walls,
Where human loves the human,
No traitor can lurk,
Because one forgives the enemy.
Whomever these lessons do not please,
Deserves not to be a human being.

Within these sacred grounds,
revenge and anger end:
A way to peace is found,
and injury can mend.
With friendship's kindness as our guide,
the soul's made glad and satisfied.

Amidst this band of brothers,
a loving wisdom lives:
All honor one another,
and freely we forgive.
For one deserving human birth,
there is no greater joy on earth.